

✘ **Poscomunione**

**Acuérdate de Jesucristo, resucitado de entre los muertos.**

**Él es nuestra salvación, nuestra gloria para siempre.**

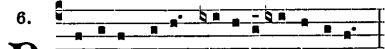
*Ricordati Gesù Cristo, risuscitato dai morti. Il è nostra salvezza, nostra gioia eterna.*

Si con Él morimos, viviremos en Él; si con Él sufrimos, reinaremos con Él.

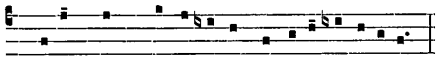
*Se moriamo con lui, vivremo anche con lui; se con lui perseveriamo, con lui anche regneremo;*

En Él nuestras penas, en Él nuestro gozo; en Él la esperanza, en Él nuestro amor.

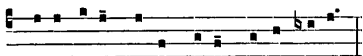
**Saluto alla Beata Vergine: Regina Cæli**



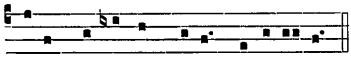
**R** Egína caéli \* lætáre, alle-lú-ia :



Qui-a quem me-ru-ísti portáre, alle-lú-ia :



Resurréxit, sic-ut dixit, alle- lú-ia :



Ora pro nó-bis Dé-um, alle-lú- ia.

**Oremus:**  
Deus, qui per resurrectionem Filii tui, Domini nostri Iesu Christi, mundum lætificare dignatus es: præsta, quaesumus; ut, per eius Genetricem Virginem Mariam, perpetuae capiamus gaudia vitæ. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

**Preghiamo:**  
O Dio, che nella gloriosa risurrezione del tuo Figlio hai ridato la gioia al mondo intero, per intercessione di Maria Vergine, concedi a noi di godere la gioia della vita senza fine.  
Per Cristo nostro Signore. Amen.

*Regina del cielo, rallegriati, alleluia.  
Gesù, che tu hai portato nel seno, alleluia,  
è risorto, come ha detto, alleluia.  
prega per noi Dio, alleluia.*

*V. Rallegriati, Vergine Maria, alleluia.  
R. Il Signore è veramente risorto, alleluia.*

V: Gaude et lætare, Virgo María, alleluia  
R: Quia surrexit Dominus vere, alleluia

✘ **Congedo pasquale:**



V. Andate in pace. A-le-lu-ia. A-le-lu-ia.  
R. Rendiamo grazie a Dio. A-le-lu-ia. A-le-lu-ia.

✘ **Uscita**

*Christus vincit*

**¡Christus vincit! ¡Christus regnat! ¡Christus, Christus imperat!**

Laudate Dominum omnes gentes, laudate eum omnes populi.

Quoniam confirmata est super nos misericordia ejus  
et veritas Domini manet in aeternum.

Francisco summo Pontifici et universali Patri, pax, vita, et salus perpetua.

Tempora bona veniant, Pax Christi veniant, Regnum Christi veniant.

*Voz de Victoria*

**VEGLIA PASQUALE**

*Cristo, mia speranza, è risorto; e vi precede in Galilea*



Cristo, nostra Pasqua,  
è stato immolato:  
celebriamo dunque la festa  
con purezza e verità, alleluia.

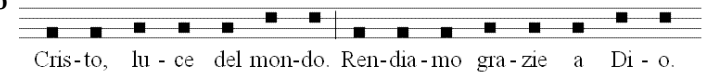
*(Antifona alla Comunione – 1 Cor 5,7-8)*

**Lucernario**

✘ **Benedizione del fuoco**

✘ **Processione**

✘ **Annunzio pasquale**



Cris-to, lu-ce del mon-do. Ren-dia-mo gra-zie a Di-o.

**Liturgia della Parola**

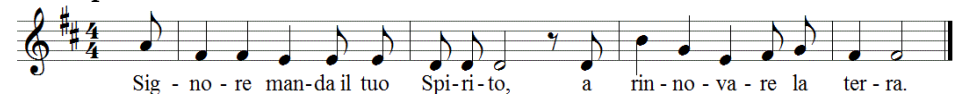
✘ **I Lettura:** Gn 1, 1-2, 2

✘ **Acclamazione alla Lettura**



Parola di Di-o. Ren-dia-mo gra-zie a Di-o.

✘ **Salmo Responsoriale:** Salmo 103



Sig-no-re man-da il tuo Spi-ri-to, a rin-no-va-re la ter-ra.

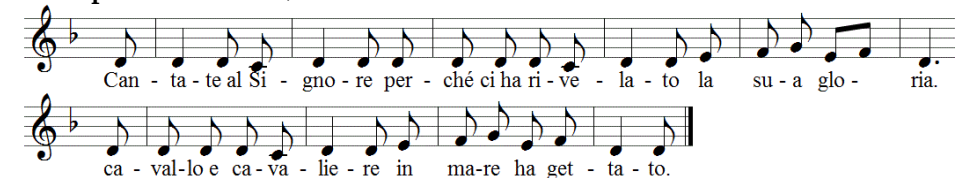
✘ **II Lettura:** Gn 22, 1-18

✘ **Salmo Responsoriale:** Salmo 16



Pro- teg-gi-mi, oh Di-o, che in te mi ri-fu-gio.

✘ **Salmo Responsoriale:** Es 15,1-18



Can-ta-te al Si-gno-re per-ché ci ha ri-ve-la-to la su-a glo-ria.

ca-val-lo e ca-va-lie-re in ma-re ha get-ta-to.

✘ **IV Lettura:** Is 54, 5-14

✘ **Salmo Responsoriale:** Salmo 29



Ti e-sal-to, Si-gno-re, per-ché mi hai li-be-ra-to.

✘ **V Lettura:** Is 55, 1-11

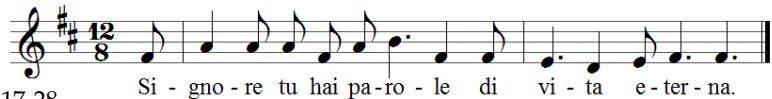
✘ **Salmo Responsoriale:** Is 12, 2-6



At-tin-gia-mo con gio-ia gli sor-gen-ti del-la sal-vez-za.

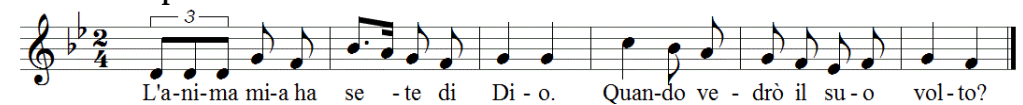
✘ **VI Lettura:** Bar 3, 9 - 4, 4

✘ **Salmo Responsoriale:** Salmo 18



✘ **VII Lettura:** Ez 36, 17-28

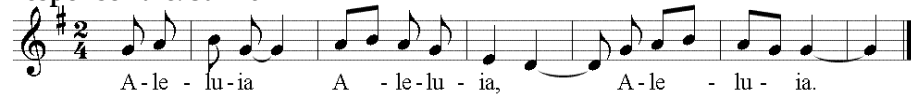
✘ **Salmo Responsoriale:** Salmo 41



✘ **GLORIA**

✘ **Epistola:** Rm 6, 3-11

✘ **Salmo Responsoriale:** Salmo 117



✘ **Vangelo:** Mc 16, 1-7

✘ **Acclamazione al Vangelo**



### Liturgia Battesimale

✘ **Litanie dei santi e benedizione dell'acqua**

✘ **Rinnovazione delle promesse battesimali**

✘ **Aspersione con acqua santa:**

Vidi aquam egredientem de templo, a latere dextro. Alleluia.  
Et omnes at quos pervenit aqua ista, salvi facti sunt, et dicent: Alleluia

*Ho visto un'acqua scaturire dal lato destro del Tempio, alleluia;  
E tutti quelli a cui giunse quest'acqua sono stati salvati, e dicono: alleluia, alleluia.*

✘ **Pregiera:**



### Liturgia Eucaristica

✘ **Preparazione delle offerte**

Ofrezcamos al Señor

✘ **Amen Dossologia**



✘ **Acclamazione al Paternoster**



✘ **Comunione**

Toda la tierra levante su voz



Toda la tierra levante su voz, cante la gloria del Liberador:

Cristo Jesús resucitó. ¡Aleluia!

El gran destierro del hombre acabó, por fin la Casa del Padre se abrió,  
sobre la muerte la vida triunfó. ¡Aleluia!

Resucitado en aurora triunfal nos dá la Vida el Cordero pascual,  
Vida divina, la Vida inmortal. ¡Aleluia!

Cantemos todos los hijos de Dios las maravillas que hizo el Señor,  
a El por siempre la gloria y honor. ¡Aleluia!

Il Signore e la luce



Il Signore è la luce che vince la notte!

Il Signore è speranza di un nuovo futuro!

Il Signore è l'amore che vince il peccato!

Il Signore è la vita che vince la morte!

Il Signore è la gioia che vince l'angoscia!

Il Signore è Parola che dona speranza!

Il Signore è la pace che vince la guerra!

Il Signore è sorgente di vita per sempre!

Hoy la Iglesia victoriosa

Hoy la Iglesia victoriosa canta y goza, Cristo surge bello y fuerte de la muerte.  
Hoy es día de victoria y de gloria. Todos juntos celebremos y cantemos: Aleluia.

Sobre el tronco desechado del pecado, nueva savia reverdece y florece.  
Por Jesús es redimida nuestra vida: Él redime con su muerte nuestra suerte.

Renaciendo a nueva vida nos convida a vivir ya desde el suelo para el cielo.  
Es la gloria del maestro triunfo nuestro: surgiremos jubilosos y gloriosos.

Pane di vita nuova

Pane di vita nuova,  
vero cibo dato agli uomini,  
nutrimento che sostiene il mondo,  
dono splendido di grazia.

Sei l'Agnello immolato  
nel cui sangue è la salvezza,  
memoriale della vera Pasqua,  
della nuova Alleanza.

Tu sei sublime frutto  
di quell'albero di vita  
che Adamo non poté toccare:  
ora è in Cristo a noi donato.

Manna che nel deserto  
nutri il popolo in cammino,  
sei sostegno e forza nella prova  
per la Chiesa in mezzo al mondo. Amen

**Pane della vita, sangue di salvezza,  
vero corpo, vera bevanda, cibo di grazia per il mondo.**